

Часто задаваемые вопросы (ЧаВо)

Информация о вакцине против вируса заболевания COVID-19 для тех, кто имеет отношение к обслуживанию лиц с нарушениями интеллектуального/физического развития (I/DD)

Примечание: Вопросы были записаны во время встречи, проведенной 21 декабря 2020 года, и опубликованы 12 января 2021 года.

Примечание: Общие вопросы о вакцине против вируса заболевания COVID-19 и ответы на них можно найти на веб-сайте Управления здравоохранения штата Орегон: <https://covidvaccine.oregon.gov/>

Отдельные лица/семьи

Вопрос: Могу ли я выбрать вакцину для прививки?

Ответ: Нет. Власти штата Орегон отдали свое предпочтение вакцине от компании Pfizer в рамках федеральной программы партнерства фармацевтических компаний. В настоящее время магазины-аптеки CVS, Walgreens, а также компания Consonus планируют развертывание пунктов по вакцинации в учреждениях, в которых будет предлагаться исключительно вакцина от компании Pfizer. По мере изменений порядка поступления вакцин в ближайшие месяцы в рамках этой программы могут предлагаться вакцины от компании Moderna или другие вакцины.

Вопрос: Как я могу узнать, когда будет проводиться вакцинация в моем учреждении?

Ответ: С жильцами вашего приюта для взрослых /дома группового проживания, имеющими нарушения I/DD, свяжутся представители одной из трех аптек, чтобы назначить дату вакцинации в вашем учреждении.

Вопрос: Должен ли я соглашаться на вакцинацию, и какое участие в этом решении принимает мой врач?

Ответ: Вакцина не будет предлагаться тем, кто пожелает отказаться от неё. Управление здравоохранения штата Орегон (ОНА)

настоятельно рекомендует пройти вакцинацию для обеспечения безопасности и сохранения здоровья всего сообщества. Для получения дополнительной информации смотрите информационный бюллетень отдела [ODDS о решении пройти вакцинацию](#).

Вопрос: Может ли представитель по вопросам здравоохранения дать согласие на вакцинацию от имени другого лица? Как насчет опекуна?

Ответ: Вы (или ваш опекун при его наличии) должны решить, делать вам прививку или нет. Вы можете обратиться к членам семьи, которым вы доверяете, друзьям или специалистам (например, к своему поставщику медицинских услуг) за поддержкой в принятии решения. Вы всегда можете задать дополнительные вопросы, попросить разъяснить информацию или попросить предоставить информацию понятным для вас способом. Если вы назначили другое лицо для предоставления вам помощи в принятии медицинских решений, например, представителя системы здравоохранения или защитника по вопросам здравоохранения, они могут помочь вам решить, следует ли вам делать прививку.

Вопрос: Могу ли я получить прививку вакцины, если я уже перенёс(-ла) заболевание COVID-19?

Ответ: Да. Вакцинацию против заболевания COVID-19 следует предлагать лицам независимо от того, перенесли ли они заболевание COVID-19 или нет. Лицам, у которых наблюдаются симптомы и которые в настоящий момент инфицированы вирусом заболевания COVID-19, следует подождать некоторый период времени от нескольких недель до одного месяца, прежде чем пройти вакцинацию.

Вопрос: У моей дочери аутизм с умеренной задержкой интеллектуального развития, а также страх перед масками. Двое ее работников индивидуального обслуживания не носят маски во время работы с ней из-за ее страха перед масками. Как мы узнаем, когда такие лица, как моя дочь, смогут получить прививку?

Ответ: 5 января 2021 года руководство управления ОНА сообщило о том, что прививку может получить любое лицо, входящее в состав группы с 1 по 4 этапа 1а. Управлением здравоохранения штата Орегон был составлен [список приоритетных групп](#) для участия в первом этапе вакцинации. Группы лиц, относящихся к системе обслуживания лиц с нарушениями I/DD, перечислены в [информационном бюллетене отдела ODDS, посвящённом этапу 1а вакцинации](#).

Вопрос: По вашему мнению, следует ли мне перед прививкой вакцины получить отрицательный результат теста на наличие вируса?

Ответ: Вам не обязательно иметь отрицательный результат теста для того, чтобы получить дозу вакцины.

Вопрос: Могу ли я получить прививку при наличии положительного результата теста? Что делать, если я получил(-а) вакцину при отсутствии каких-либо симптомов и при положительном результате теста? Создает ли это дополнительные риски или вероятность появления побочных действий?

Ответ: По данным управления ОНА результаты исследований не указывают на наличие дополнительного риска при введении вакцины бессимптомным лицам, имеющим положительный результат теста к моменту вакцинации. Лицам, у которых наблюдаются симптомы и которые в настоящий момент инфицированы вирусом заболевания COVID-19, следует подождать некоторый период времени от нескольких недель до одного месяца, прежде чем пройти вакцинацию. В результате вакцинации при отсутствии симптомов и наличии положительного результата теста никаких дополнительных побочных действий не наблюдается.

Вопрос: Чего мне следует ожидать после получения вакцины? Заболею ли я?

Ответ: По данным управления FDA наиболее частые побочные действия, которые были обнаружены во время испытаний вакцины, включали в себя боль, покраснение или припухлость в месте введения вакцины, утомляемость, головную боль, озноб, боль в мышцах и суставах. После вакцинации в течение, как минимум, 15 минут за вами будут наблюдать медицинские работники для того, чтобы убедиться в отсутствии каких-либо побочных действий. Управление ОНА разместило дополнительную информацию на своём [веб-сайте](#).

Вопрос: Руководство отдела ODDS сообщило о том, что родители /опекуны детей с ослабленной иммунной системой будут включены в группу 3. Как насчет других совершеннолетних членов семьи, проживающих с ребенком?

Ответ: Все взрослые члены семьи, проживающие с ребенком или взрослым с нарушениями интеллектуального или физического

развития, включая тех, кто считается лицом с ослабленной иммунной системой, будут иметь доступ к вакцине.

Вопрос: По каким критериям можно определить, имеет ли подросток «ослабленную иммунную систему»?

Ответ: Дети и взрослые с нарушениями I/DD, как правило, относятся к этой категории. С 5 января 2021 года руководство управления ОНА обратилось к местным органам общественного здравоохранения (LPHA) с просьбой предоставить вакцину всем лицам, входящим в состав группы с 1 по 4 этапа 1а вакцинации. Все лица с нарушениями интеллектуального и физического развития (I/DD), а также лица, обеспечивающие их обслуживание, входят в состав этапа 1а вакцинации.

Вопрос: Могут ли все лица, предоставляющие обслуживание/работники PSW, пройти вакцинацию одновременно с пациентом? Какие действия нам следует предпринять в случае, если мы хотим убедиться в том, что сотрудники не заболеют одновременно?

Ответ: Да. Все лица, осуществляющие уход за пациентом, и лица, проживающие с ним, могут пройти вакцинацию одновременно. Степень, в которой это может произойти или произойдет, будет зависеть от того, каким образом службы LPHA будут предлагать вакцину. У большинства лиц реакция на вакцину варьируется от легкой до средней степени тяжести. Состояние, приводящее к тому, что вакцинированным приходится отпрашиваться с работы на следующий день, возникает у не более, чем 5-10 процентов лиц, прошедших вакцинацию. Руководство профсоюза SEIU и Комиссии по вопросам надомного обслуживания штата Орегон координируют порядок вакцинации работников индивидуального обслуживания.

Вопрос: Когда семьи будут уведомлены о том, что вакцины от компании Pfizer будут предлагаться подросткам в возрасте 16–18 лет?

Ответ: Местные органы LPHA организуют мероприятия по вакцинации на местах для всех лиц, входящих в состав группы этапа 1а. Свяжитесь со своим координатором услуг для того, чтобы узнать, когда в вашем районе будут проводиться вакцинация.

Вопрос: Каким образом семьи/отдельные лица смогут узнать, имеют ли они право на вакцинацию?

Ответ: Все группы, входящие в состав этапа 1а вакцинации, к которой относятся лица с нарушениями I/DD и их поставщики услуг, имеют право на вакцинацию сейчас. Следите за информацией от местных органов LPHA и согласовывайте свои действия со своим координатором услуг или личным представителем для того, чтобы узнать, когда в вашем районе будет проводиться вакцинация.

Вопрос: Следует ли мне воздерживаться от вакцинации против вируса заболевания COVID в течение определенного количества дней после получения прививки против гриппа?

Ответ: Избегайте вакцинации против гриппа или вакцинации против других инфекций в течение 14 дней до или после вакцинации против вируса заболевания COVID-19. Если какое-либо лицо случайным образом получит прививку против вируса заболевания COVID-19 вместе с вакциной против другой инфекции, нет необходимости получать вторую дозу какой-либо из вакцин.

Вопрос: Если первая полученная мной доза вакцины будет произведена компанией Pfizer, обязательно ли, чтобы вторая доза вакцины тоже должна быть произведена компанией Pfizer или она может быть произведена компанией Moderna?

Ответ: Вторая доза вакцины должна быть произведена той же компанией, Pfizer или Moderna, что и первая доза.

Вопрос: Планирует ли руководство отдела ODDS предлагать «паспорт вакцинирования», который можно будет загрузить в телефон в качестве подтверждения? Такой метод осуществляется в других странах.

Ответ: Руководство отдела ODDS не будет предоставлять подтверждение вакцинации. После вакцинации, учреждение, в котором была сделана прививка, предоставит пациенту карточку с указанием даты/времени вакцинации.

Вопрос: Что мне следует предпринять, если я не имею возможности получить вторую прививку к установленному сроку?

Ответ: Свяжитесь со своим лечащим врачом и приложите все усилия для привития второй дозы вакцины. Вам не требуется заново начинать вести учёт своих прививок.

Вопрос: Обязательно ли мне продолжать носить маску после вакцинации?

Ответ: Да, необходимо продолжать носить маску и соблюдать другие протоколы, связанные с заболеванием COVID-19, такие как соблюдение физической дистанции и мытье рук, до тех пор, пока не появятся дополнительные данные, позволяющие внесение изменений в использование этих методов.

Вопрос: Когда я смогу вернуться к своим любимым занятиям, например к походу в кино?

Ответ: Многое зависит от того, когда будет отменено чрезвычайное положение в области общественного здравоохранения, введенное в стране и штате, а также от отмены действия исполнительного приказа губернатора. Участие в определенных мероприятиях также зависит от того, на каком этапе с точки зрения риска инфицирования вирусом заболевания находится ваш округ и какие учреждения в вашем районе возобновили работу.

Вопрос: Мои вопросы о вакцине остались без ответа. Где я могу получить дополнительную информацию?

Ответ: На веб-сайте Управления здравоохранения штата Орегон, [посвященном вакцине против вируса заболевания COVID-19](#), на веб-сайте Центров по контролю и профилактике заболеваний, [посвященном вакцине против вируса заболевания](#), а также у вашего поставщика медицинских услуг.

Поставщики услуг

Вопрос: Есть лица, которые не способны дать своё согласие, и у них нет опекунов или лиц, способных принять за них решения медицинского характера. Я обеспокоен(-а) тем, что мы упустим возможность сделать им прививку, но в то же время я также хочу убедиться в получении нами надлежащего согласия от пациента. Одно из распространенных мнений заключается в том, что команда ISP может иметь запись обсуждения, но, насколько я понимаю, они могут только одобрить, но не предоставить согласие. Будет ли считаться направление от врача надлежащей формой выражения согласия?

Ответ: Обсудите этот вопрос с местной аптекой или органом LPNA, прежде чем назначать пациенту введение вакцины.

Вопрос: Какое разделение труда предусмотрено в пунктах вакцинации, иными словами, что конкретно меня попросят сделать для того, чтобы я мог(-ла) подготовиться и подготовить ресурсы?

Ответ: Если ваше учреждение является участником программы Pharmacy Partnership, ваш партнер из числа аптек укажет, какая поддержка им необходима с вашей стороны. Партнерами, входящими в сеть аптек, также была размещена некоторая информация в Интернете, которая может предоставить вам более четкое представление о ролях и требованиях. Получите дополнительную информацию о вашей аптечной программе:

CVS/Omnicare: www.omnicare.com/covid-19-vaccine-resource

Walgreens: www.walgreens.com/topic/findcare/long-term-care-facilitycovid-vaccine.jsp#faq

Consonus: www.consonushealth.com/covid-19-pharmacy-updates/

Вопрос: Планируют ли аптеки CVS, Walgreens и компания Consonus предоставить информацию нашим жителям заранее для того, чтобы ответить на их вопросы?

Ответ: Да. Руководство учреждения имеет право запросить у партнеров, входящих в сеть аптек, информацию для населения.

Вопрос: Как я могу узнать, является ли мое учреждение участником программы партнерства фармацевтических компаний?

Ответ: Поставщики услуг, с которыми связались представители компаний Walgreens, Consonus или CVS, будут продолжать работать с этими аптеками для планирования вакцинации и доступности вакцины. Поставщики услуг, с которыми не связывались представители одного из фармацевтических партнеров, которые больше не получают сообщений от фармацевтических партнеров или которым было сообщено о том, что они больше не соответствуют критериям для участия, должны обратиться в местные органы здравоохранения (ЛРНА) и организации социального сопровождения, чтобы определить возможности посещения пунктов вакцинации.

Вопрос: Каким образом мне следует координировать свои действия с поставщиками медицинских услуг наших жильцов?

Ответ: Жильцам будет выдана карточка, подтверждающая привитие вакцины. Обязанность проинформировать поставщика медицинских

услуг о вакцинации ложится на поставщика, производящего вакцинацию, и жильца. Федеральная фармацевтическая программа и мероприятия по вакцинации проводятся независимо от общего медицинского обслуживания пациента.

Вопрос: Планирует ли руководство отдела ODDS рассылку инструкций в отношении проведения бесед о вакцине между участниками команды ISP и пациентами?

Ответ: Отделом ODDS был составлен [информационный бюллетень](#), предназначенный для того, чтобы помочь отдельным лицам понять, как вакцина может им помочь.

Вопрос: Насколько я понимаю, руководство отдела ODDS не будет требовать вакцинации от своих клиентов или сотрудников. Является ли это утверждение верным до сих пор, и предусмотрены ли какие-либо изменения?

Ответ: Руководство отдела ODDS не будет требовать вакцинации какого-либо лица. Отдельные работодатели могут устанавливать свои собственные требования к вакцинации сотрудников, однако лица с нарушениями I/DD не подлежат обязательной вакцинации.

Вопрос: Будет ли предпочтение при вакцинации отдаваться работникам индивидуального обслуживания (PSW)?

Ответ: Работники PSW входят в состав группы этапа 1а вместе с другим персоналом, оказывающим услуги надомного обслуживания лицам с нарушениями I/DD.

Вопрос: Сделают ли работникам PSW прививки одновременно со своими подопечными? Или пациенты получают доступ к вакцине раньше, чем работники PSW?

Ответ: Лица с нарушениями I/DD, получающие услуги надомного обслуживания, и вспомогательный персонал, предоставляющий эти услуги, включая работников PSW, входят в приоритетную группу 3 этапа 1а.

Вопрос: Если отдельное лицо переезжает проживать в учреждение с предоставлением ухода (дом группового проживания или патронатная семья для взрослых) после вакцинации, проведенной в этом учреждении, сможет ли кто-либо сделать прививку лицу, которое только что прибыло для проживания?

Ответ: Этот вопрос следует задать службе, предоставляющей услуги, или представителям органов LPHА.

Вопрос: Станет ли проблемой для специалиста, проводящего вакцинацию, отказ какого-либо лица надеть маску?

Ответ: Этот вопрос входит в тему координации и коммуникации, в объяснении которой поставщики услуг могут помочь до того, как партнеры из аптечной сети посетят учреждение для проведения вакцинации.

Вопрос: Придется ли лицу, проживающему в доме группового проживания или приюте для взрослых, которое отказывается получать прививку во время вакцинации лиц, входящих в его приоритетную группу, и которое позже меняет свое решение ожидать наступления очереди общих групп населения? К кому ему (ей) следует обратиться?

Ответ: Мы всем рекомендуем получать прививку вакцины в момент, когда она станет доступной для их категории. Если на момент вакцинации отдельное лицо решит не получать прививку, ему необходимо будет вместе со своим поставщиком медицинских услуг и местными органами здравоохранения определить, когда он(-а) сможет получить прививку вакцины в будущем.

Вопрос: Что подразумевается под понятием «работник сферы обслуживания»? Распространяется ли это понятие на работников, труд которых оплачивается из средств программы CDDP?

Ответ: Да. Все оплачиваемые и неоплачиваемые специалисты, оказывающие поддержку лицу с нарушениями интеллектуального или физического развития, считаются работниками сферы обслуживания, независимо от того, кто оплачивает (или не оплачивает) их услуги.

Вопрос: Может ли отдельное лицо или работодатель потребовать от работника DSP или PSW пройти вакцинацию?

Ответ: Работодатели могут потребовать вакцинации или принимать на работу по найму исключительно тех лиц, которым была сделана прививка.

Вопрос: Каким образом страховая компания будет оплачивать стоимость вакцины?

Ответ: В соответствии с федеральным законом ответственность за страховое обеспечение стоимости вакцины возлагается на страховые

компании. Счет за вакцину не может быть выставлен ни одному отдельному лицу. Если у кого-либо возникнут проблемы со страховой компанией, ему/ей следует обратиться в соответствующие службы штата.